



12th September, 2005

- UNODC helps Viet Nam combat human trafficking
- Despite new opportunities, stereotypes still keep women out of key jobs-Annan
- More Camel Jockeys Await Repatriation-Identifying 'real' parents poses legal problems
- China gives Cambodia six naval patrol boats
- Four people in Yunnan executed for trafficking 19 children
- Last sentenced in the large Guizhou child trafficking case
- Protect the rights and interests of women regardless of their nationality, the Vice Chairman of Guangxi Women's Federation expresses compassion for trafficked Vietnamese women
- Three trafficked Myanmar girls return home, and four traffickers brought to justice

- 联合国毒品和犯罪问题办公室协助越南打击拐卖人口
- 安南说, 尽管有新的工作机会, 但偏见仍使妇女无法获得重要的工作
- 更多训驼儿童等待回国 寻认亲生父母引发法律问题
- 中国赠送柬埔寨巡逻艇
- 云南四名人贩子因拐卖 19 名幼童被执行死刑
- 贵州特大盗抢拐卖儿童案终审宣判
- 保护妇女权益无国界 妇联副主席情系越南被拐女
- 三名被拐缅甸女回国 四名人贩子归案

Announcement

- Plan International releases: *Growing Up in Asia: Plan's Strategic framework for fighting child poverty in Asia*
- IOM releases: *International Migration in Thailand*

Article in Brief

UNODC helps Viet Nam combat human trafficking

Whole story:

http://www.vnagency.com.vn/newsA.asp?LANGUAGE_ID=2&CATEGORY_ID=29&NEWS_ID=164390

August 26th, 2005, Viet Nam News Agency

The UN Office of Drugs and Crime (UNODC) will help the Vietnamese judicial system and law enforcement agencies improve their capacity to combat human trafficking in Viet Nam. UNODC will conduct the second phase of a project which involves Viet Nam's border-guard force and Ministries of Public Security and Justice. The project aims to strengthen current mechanisms that prevent and combat human trafficking by creating favourable conditions for the judicial and law

enforcement agencies, improving criminal investigations, prosecution procedures and judges' skills as well as training officers of related agencies.

Despite new opportunities, stereotypes still keep women out of key jobs-Annan_

Whole story: <http://www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=15560&Cr=women&Cr1=development>
August 30th, 2005, UN News Service

United Nations Secretary-General Kofi Annan says in a new [report](#) that further efforts are needed to address the gender wage gap and gender segmentation of the labour market and to improve women's job security, including in the largely female dominated service sector, Mr. Annan also notes the impact on migrant women and trafficked women, who often find themselves trapped in sweatshops and types of exploitation that constitute contemporary forms of slavery.

More Camel Jockeys Await Repatriation-Identifying 'real' parents poses legal problems

Whole story: <http://www.bangladesh-web.com>
August 27th, 2005, Daily Star

Proper identification and reintegration of the camel jockeys, who have recently returned from the United Arab Emirates (UAE) or are awaiting repatriation, seem to present many legal complexities. In-depth interviews with former camel jockeys, who returned home on August 11 and August 23, and their 'guardians' showed most of the women claimed to be the children's mothers are fake, a source told The Daily Star.

China gives Cambodia six naval patrol boats

Whole story: <http://abc.net.au/ra/news/stories/s1451382.htm>
September 1, 2005, ABC Radio

China gave Cambodia six naval patrol boats to help combat drug and human trafficking. The new patrol boats, each of which can carry up to 40 men, were provided by China following a request from Cambodia's interior ministry last year, officials said.

Four people in Yunnan executed for trafficking 19 children

Whole story: http://www.xinhuanet.com/chinaneews/2005-09/03/content_5042277.htm
September 3rd, 2005, Xinhua

The execution of Li Bifang and three others involved in trafficking children in Yunnan Province was approved by the Kunming Intermediate People's Court and the Yunnan Provincial Supreme Court. Li and seven others trafficked 19 children to Guangdong from July 2003 until June 2004. The eight suspects were apprehended in June, 2004.

Last sentenced in the large Guizhou child trafficking case

Whole story: <http://rmfyb.chinacourt.org/public/detail.php?id=87190>
August 27th, 2005, People's Court Daily

Guizhou Upper People's Court passed down the last sentences in the large 'October 28th' child trafficking case. Hu Qijia and the other suspects received a variety of sentences ranging from the death sentence, suspended death sentence, life imprisonment and imprisonment. Hu and the 20 others were involved in the trafficking of a total of 56 children to Guiyang and Anshun.

Protect the rights and interests of women regardless of their nationality, the Vice Chairman of Guangxi Women's Federation expresses compassion for trafficked Vietnamese women

Whole story: <http://www.gx.chinanews.com.cn/xw/show.asp?id=12554>

September 2nd, 2005, China News- Guangxi

The jointly implemented China-Vietnam campaign to combat the cross-border trafficking of women and children has concluded. On the preceding day, the third group of rescued Vietnamese women who had been trafficked into China were sent to the Transit Centre for Trafficked Women and Children in Dongxing city, in preparation for their repatriation. On the 1st of September, Tan Heping the Vice Chairman of Guangxi's Women's Federation travelled to the transit centre in Dongxing to visit the girls and give them some gifts. The girls were all very anxious about the process and impediments to their return home, so Liu Pengan, the Chief of the Criminal Investigation section of the Guangxi Public Security Department explained to them: "You are victims and are different from illegal immigrants, and you will be sent home as soon as possible." After hearing this, the girls were relieved. Though these girls are not Chinese, the rights of these girls should be protected regardless of their nationality. The Guangxi Women's Federation also will communicate with the Vietnamese Women's Federation to work together to protect the rights of these girls.

Three trafficked Myanmar girls return home, and four traffickers brought to justice

Whole story: <http://ah.people.com.cn/GB/channel14/57/200508/29/1872.html>

August 29th, 2005, People's Daily- Anhui

In May 2005 three Myanmar girls who had been trafficked to China were successfully rescued by the Police Bureau of Linquan County, in Fuyang in Anhui Province. The eldest was 23 years old, and the youngest was only 15. The Public Security Agencies decided that the three girls should be repatriated, and were accompanied by a policeman and three policewomen. These police supervised the return of the girls to the Ruili Border Police Station in Yunnan Province.

联合国毒品和犯罪问题办公室协助越南打击拐卖人口

全文: <http://www.vnagency.com.vn>

2005年08月26日, 越南河内通讯社, 越南

联合国毒品和犯罪问题办公室(UNODC)将协助越南司法体系和执法机构, 加强打击越南拐卖人口的力量。联合国毒品和犯罪问题办公室将通过为越司法体系和执法机构创造有利条件, 加强犯罪调查, 改进诉讼程序, 提高司法人员技能以及培训相关办公室官员等手段建立加强防拐反拐机制的方案。此方案第二阶段推进过程中将包括越边防力量以及公安司法部门等。

安南说, 尽管有新的工作机会, 但偏见仍使妇女无法获得重要的工作

全文: <http://www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=15560&Cr=women&Cr1=development>

2005年08月30日, 联合国通讯社

联合国秘书长柯菲安南在一项新的报告中说, 将进一步努力解决劳动力市场上由性别引起的工薪差异和性别歧视, 提高妇女工作安全保障, 包括大量以女性为主导的服务业。同时, 安南先生也提到了那些外来女工和被拐妇女在血汗工厂等各种当代奴役剥削场所工作的问题。

更多训诫儿童等待回国 寻认亲生父母引发法律问题

全文: <http://www.bangladesh-web.com>

2005年08月27日, 星日报

近日，部分训驼儿童离开阿拉伯联合酋长国等待回国。对他们进行适当的身份查证似乎引发了许多法律难题。星日报消息称，对 8 月 11 日与 23 日归国的前一批训驼师与其监护人进行的深入访谈显示，大多数自称是孩子母亲的妇女是冒充的。联合国儿童基金会正帮助遣送这些训驼儿童回国。

中国赠送柬埔寨六艘巡逻艇

Whole story: <http://abc.net.au/ra/news/stories/s1451382.htm>

September 1, 2005, ABC Radio

中国向柬埔寨赠送了六艘海军巡逻艇，协助柬埔寨当局打击毒品走私和人口贩运。这种巡逻艇可承载 40 人，是按照去年柬内政部的要求提供的。

云南四名人贩子因拐卖 19 名幼童被执行死刑

全文: http://www.xinhuanet.com/chinanews/2005-09/03/content_5042277.htm

2005 年 09 月 03 日， 新华网

李碧芳等四名贩卖幼童的人贩子经昆明市中级人民法院和云南省高院审理，被核准于今日上午执行死刑。李碧芳等八名从 2003 年 7 月至 2004 年 6 月间将 19 名幼童拐卖至广东省普宁市等地。2004 年 6 月，八名人贩子相继落网。

贵州特大盗抢拐卖儿童案终审宣判

全文: <http://rmfyb.chinacourt.org/public/detail.php?id=87190>

2005 年 08 月 27 日， 人民法院报

贵州省高级人民法院对一度轰动黔中大地的安顺“10·28”特大盗抢拐卖儿童案作出终审判决，狐启佳等被告人分别被判处死刑、死缓、无期徒刑和有期徒刑。狐启佳等 21 人以出卖为目的在贵阳、安顺等地盗抢拐卖儿童共计 56 名。

保护妇女权益无国界 妇联副主席情系越南被拐女

全文: <http://www.gx.chinanews.com.cn/xw/show.asp?id=12554>

2005 年 09 月 02 日， 中国新闻网-广西分社

中越两国联合举行的“打击跨国拐卖妇女儿童专项斗争”正式结束。此前一天，第三批被解救出来的越南妇女被送往东兴市公安局被拐卖外国妇女儿童中转中心，准备遣送回国。9 月 1 日上午，自治区妇联谭和平副主席一行赶到东兴看望了这些越南姑娘们，并送去了礼品。姑娘们很担心自己的回国行程受到阻碍，自治区公安厅刑侦总队二队的刘鹏安队长立刻答复道：“你们是受害者，与其他非法入境者不同，会尽快送你们回去。”听到这个消息，姑娘们纷纷松了一口气。尽管她们不是中国人，但保护妇女的权益没有国界。广西妇联还将与越南妇联联系，共同保护妇女的权益。

三名被拐缅甸女回国 四名人贩子归案

全文: <http://ah.people.com.cn/GB/channel14/57/200508/29/1872.html>

2005 年 08 月 29 日， 人民日报

2005 年 5 月阜阳市临泉县公安局成功解救了三名被拐卖的缅甸女孩，她们中最大的 23 岁，最小的只有 15 岁，公安机关决定将三名缅甸女遣送回国，由四名男民警和二名女民警组成工作组，负责将缅甸女送往云南省瑞丽边防检查站。

Plan releases: [*Growing Up in Asia: Plan's Strategic framework for fighting child poverty in Asia*](#)

Full text: <http://www.plan-uk.org/pdfs/growingupinasia.pdf>

IOM releases: [*International Migration in Thailand*](#)

Full

text:

http://www.iom.int//DOCUMENTS/PUBLICATION/International_Migration_Thailand_23_aug_05.pdf

For more information about other UNIAP trafficking news digests, please contact the following:

UNIAP Regional news digest: melissa.stewart@un.or.th

UNIAP Cambodia news digest: Seda.Yan@undp.org

UNIAP Lao news digest: phadsada.chanthavong@undp.org

UNIAP Myanmar news digest: ayhtut.uniapmm@undp.org

UNIAP Thailand news digest: thitiporn.winijmongkolsin@un.or.th

UNIAP Vietnam news digest: uniapvietnam@vnn.vn

If you have been sent this News E-Digest by a colleague and would like to subscribe, send an email with the word 'Subscribe' in the subject line to uniap.china@gmail.com. If you do not wish to receive further messages from UNIAP China Team, please notify us by replying to this message and typing "unsubscribe" in the subject line.

Previous editions of UNIAP China News E-Digest can be found on the China Children's Information Website: <http://www.cinfo.org.cn/UNIAP/uniap-index.htm>

UNIAP China Office

Address: Room 1116, No. 28 Donghousiang, Andingmenwai,

Beijing 100011, P.R. China

Tel: (+ 86 10) 6420 3307, 6420 1671

Fax: (+ 86 10) 6420 3115

Email (general): wan-uniap@sohu.com

Email (news digest): uniap.china@gmail.com

Website: www.no-trafficking.org

任何想预订者，请回邮件至 uniap.china@gmail.com，注明“预订”即可。如果您不希望收到 UNIAP 提供的信息，请在回信中答复“不预订”。

往期的中国反拐新闻文摘可在[中国儿童信息中心网站](http://www.cinfo.org.cn/UNIAP/uniap-index.htm)上查阅：

<http://www.cinfo.org.cn/UNIAP/uniap-index.htm>

UNIAP 中国办公室

地址：中国北京安定门外东后巷 28 号 1116 室

邮编：100011

电话：(+ 86 10) 6420 3307, 6420 1671

传真：(+ 86 10) 6420 3115

电子邮件 (办公室): wan-uniap@sohu.com

电子邮件 (新闻摘要): uniap.china@gmail.com

项目网页: www.no-trafficking.org